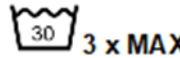




VE702GREEN - VE723GREEN - VV733GREEN - VEUTBGREEN



XXXX

FR GANTS DE PROTECTION. VE702GREEN: GANT TRICOT POLYESTER RECYCLE / PAUME ENDUITE PU **VE723GREEN:** GANT TRICOT POLYESTER RECYCLE/SPANDEX - PAUME ENDUITE MOUSSE NITRILE **VV733GREEN:** GANT TRICOT POLYESTER RECYCLE - PAUME ENDUITE MOUSSE LATEX **VEUTBGREEN:** GANT TRICOT POLYESTER RECYCLE/POLYESTER/SPANDEX - PAUME ENDUITE PU/NITRILE - JAUGE 15 **Instructions d'emploi:** Gant de protection contre les risques mécaniques et sans danger de risques chimiques, microbiologiques, électriques ou thermiques. Si le niveau de coupeure TDM est indiqué (de A à F), il fait référence en terme de résistance à la coupeure. Les niveaux de performance et le pictogramme associé sont marqués sur chaque gant. EN388:Les niveaux sont obtenus sur la paume des gants neufs. Ils vont du moins performant (niveau 1 ou A) au plus performant (niveau 4 ou 5 ou 6 ou F selon norme). 0 indique que le gant a un niveau de performance plus faible que le minimum pour le danger individuel donné. X: indique que le gant n'a pas été soumis à l'essai ou que la méthode d'essai ne semble pas convenir du fait de la conception des gants ou du matériau. L'intégrité des gants doit être vérifiée avant utilisation (présence de trous, fissures, déchirures, date de péremption, etc...) et jeter tout gant présentant des défauts avant utilisation. Vérifier que les dispositifs ont la taille appropriée. (voir tableau): **Limites d'utilisation:** Ne pas utiliser hors de son domaine d'utilisation défini dans les instructions d'emploi ci-dessus. Les gants présentant une résistance à la déchirure (niveau ≥ 1) ne doivent pas être utilisés lorsqu'il y a un risque de happement par des machines en mouvement. ATTENTION! Les manchettes élastiquées et les gants enduits de latex peuvent entraîner des allergies. Les niveaux de performance sont basés sur les résultats d'essais en laboratoire, lesquels ne reflètent pas nécessairement les conditions réelles du lieu de travail, de par l'influence de divers autres facteurs, tels que la température, l'usure, la dégradation, etc... **Instructions stockage/nettoyage:** Stocker au frais et au sec à l'abri du gel et de la lumière dans leurs emballages d'origine. Lavage en machine à une température maximum de 30°C, suivi d'un séchage à plat; 3 fois au maximum, selon les tests effectués. **EN PROTECTIVE GLOVES. VE702GREEN:** POLYESTER KNITTED GLOVE / PU PALM **VE723GREEN:** POLYESTER/SPANDEX KNITTED GLOVE - NITRILE FOAM PALM **VE733GREEN:** KNITTED POLYESTER GLOVE - LATEX FOAM COATING PALM **VEUTBGREEN:** KNITTED RECYCLED POLYESTER/POLYESTER/SPANDEX GLOVE - NITRILE/PU COATED PALM - GAUGE 15 **Use instructions:** Protective glove for mechanical risks and with no chemical, microbiological, electrical or thermal protection. If the TDM cut-off level is indicated (from A to F), it is the reference in terms of cut-off resistance. Performance levels and pictogram associated are marked on each glove. EN388:The levels are obtained on the palm of the new glove. They are ordered from the least effective (level 1 or A) to the most effective (from 4 or 5 or 6 or F depending on the standard). 0 indicates that the glove falls below the minimum performance level for the given individual hazard. X indicates that the glove has not been tested or the test method is not suitable for the glove design or material. The integrity of the gloves shall be checked before use (presence of holes, cracks, tears, expiration date, etc...) and discard any gloves with defects before use. Check that devices are of suitable sizes. (see table): **Usage limits:** Do not use out of the scope of use defined in the instructions above. Gloves with tear resistance (level ≥ 1) must not be used when there is a risk of catching in moving machines. WARNING! Elasticated wrists and latex coated gloves may cause allergic reactions. Performance levels are based on the results of laboratory tests, which do not necessarily reflect real conditions in the workplace, due to the influence of the other various factors such as the temperature, the wear, the deterioration ... **Storage/Cleaning instructions:** Store in a cool, dry place away from frost and light in their original packaging. Machine wash at a maximum temperature of 30°C, followed with flat drying; 3 times at most, according to performed testing. **ES GUANTES DE PROTECCIÓN. VE702GREEN:** GUANTE POLIÉSTER / PALMA PU **VE723GREEN:** GUANTE DE PUNTO POLIÉSTER/SPANDEX - PALMA ESPUMA DE NITRILLO **VV733GREEN:** GUANTE DE PUNTO DE POLIÉSTER - IMPREGNACION DE LATEX ESPUMA EN PALMA **VEUTBGREEN:** GUANTE TEJIDO ECONOCUT - PALMA IMPREGNADA DE PU - GALGA 13 **Instrucciones de uso:** Guante de protección contra los riesgos mecánicos y sin peligro de riesgos químicos, microbiológicos, eléctricos o térmicos. Si el nivel de corte TDM está indicado (de A a F) hace referencia en términos de resistencia al corte. Los niveles de desempeño y el pictograma asociado están marcados en cada guante. EN388:Los niveles se obtienen de la palma del guante nuevo. Van desde el de menor desempeño (nivel 1 o A) al de mayor desempeño (nivel 4 o 5 o 6 o F según la norma). 0 indica que el guante tiene un nivel de rendimiento más débil que el mínimo para el peligro individual dado. X: indica que el guante no ha sido sometido a la prueba o que el método de prueba no parece conveniente tomando en cuenta la concepción de los guantes o el material. Debe comprobar la integridad de los guantes antes de usarlos (agujeros, fisuras, desgarros, fecha de caducidad, etc.) y desechar los guantes que tengan desperfectos. Verificar que el dispositivo tenga el talle apropiado. (ver tabla): **Limites de aplicación:** No utilizar fuera del alcance de uso definido en las instrucciones de empleo precedentes. Los guantes con resistencia al desgaste (nivel ≥ 1) no deben utilizarse cuando haya riesgo de enredo por la maquinaria en movimiento. ¡ATENCIÓN! Las muñecas elásticas y los guantes recubiertos de látex pueden causar reacciones alérgicas. Los niveles de rendimiento se basan en los resultados de pruebas de laboratorio, las cuales no reflejan necesariamente las condiciones reales del lugar de trabajo, en cuanto a la influencia de diversos otros factores, como la temperatura, la abrasión, la degradación, etc... **Instrucciones de almacenamiento/limpieza:** Almacenar en ambiente fresco y seco protegido del hielo y la luz en sus embalajes originales. Lavado a máquina a una temperatura máxima de 30 °C, seguido de un secado en plano; máximo 3 veces, según las pruebas realizadas. **IT GUANTI DI PROTEZIONE. VE702GREEN:** GUANTO IN MAGLIA DI POLIESTERE / PALMO PU **VE723GREEN:** GUANTO IN MAGLIA DI POLIESTERE/SPANDEX - PALMO SPUGNA NITRIL **VV733GREEN:** GUANTO MAGLIA IN POLIESTERE - SPALMATURA LATTICE SCHIUMA **VEUTBGREEN:** GUANTI TRICOT ECONOCUT - PALMO SPALMATO IN PU - FINEZZA 13 **Istruzioni d'uso:** Guanti di protezione contro rischi meccanici e senza pericolo di rischi chimici, microbiologici, elettrici o termici. Se fosse indicato il livello di taglio TDM (da A a F), fa riferimento al taglio in termini di resistenza. I livelli di prestazioni e il pittogramma associato sono presenti sui ogni guanto. EN388:I livelli sono ottenuti sul palmo di guanti nuovi. Vanno dal meno performante (livello 1 o A) al più performante (livello 4 o 5 o 6 o F a seconda della norma) 0 indica che il guanto ha un livello di prestazione più scarso del minimo per il rischio individuale considerato. X: indica che il guanto non è stato testato o che il tipo di test non è applicabile ai guanti o ai materiali. L'integrità dei guanti deve essere verificata prima dell'uso (presenza di buchi, crepe, strappi, data di scadenza, ecc.) e scartare eventuali guanti che presentino difetti prima dell'uso. Verificare che i dispositivi siano della dimensione corretta. (vedere tabella): **Restrizioni d'uso:** Non utilizzare al di fuori dell'ambito di utilizzo definito nelle istruzioni di impiego allegate in seguito. I guanti resistenti alla lacerazione (livello ≥ 1) non devono essere utilizzati quando c'è rischio d'impigliamento da macchinari in movimento. ATTENZIONE! I polsini elastici e i guanti rivestiti di latex possono causare allergie. I livelli di prestazione sono basati sui risultati delle prove in laboratorio, le quali non riflettono necessariamente le condizioni reali di un ambiente di lavoro, anche per l'influenza di svariati altri fattori, come la temperatura, l'abrasione, la degradazione, ecc. **Istruzioni di stoccaggio/pulizia:** Mantenere in ambiente fresco e secco al riparo dal gelo e dalla luce nella propria confezione d'origine. Lavare in lavatrice ad una temperatura massima di 30°C, seguito da asciugatura in piano; 3 volte al massimo, a seconda delle prove effettuate. **PT LUVAS DE PROTEÇÃO. VE702GREEN:** LUYA DE MALHA POLIÉSTER / PALMA DE PU **VE723GREEN:** LUYA DE MALHA POLIÉSTER/SPANDEX - PALMA DE ESPUMA DE NITRILLO **VV733GREEN:** LUYA DE MALHA POLIÉSTER - PALMA REVISTIDA DE LATEX MOUSSE **VEUTBGREEN:** LUYA DE MALHA ECONOCUT - PALMA REVISTIDA PU - AGULHA 13 **Instruções de uso:** Luvas de proteção contra os riscos mecânicos e sem perigo de riscos químicos, microbiológicos, elétricos ou térmicos. Se for indicado o nível de corte TDM (de A a F), refere-se em termos de resistência ao corte. Os níveis de desempenho e o pictograma associado encontram-se marcados em cada luva. EN388:Os níveis são obtidos na palma das luvas novas. São classificados do menos eficiente (nível 1 ou A) ao mais eficiente (níveis 4 ou 5 ou 6 ou F, consoante a norma) Zero (0) indica que a luva tem um nível de eficiência mais baixo que o mínimo para o perigo individual apresentado. X: Indica que a luva não foi submetida ao ensaio ou que o método de ensaio não é conveniente devido a concepção das luvas de ser verificada antes da utilização (presença de orifícios, fissuras, rasgões, data de validade, etc...) e eliminar qualquer luva com defeitos antes de utilizar. Verificar se a altura dos dispositivos é adequada. (ver tabela): **Limitação de uso:** Não utilizar para além do âmbito de aplicação definido nas instruções acima. As luvas que apresentam uma resistência ao rasgo (nível ≥1) não devem ser utilizadas quando existe risco de se ficar preso em máquinas em movimento. CUIDADO! Os punhos elásticos e as luvas revestidas com latex podem provocar reacções alérgicas. Os níveis de desempenho baseiam-se em resultados de testes em laboratório, os quais não refletem necessariamente as condições reais do local de trabalho, sujeitas à influência de diversos fatores, como a temperatura, a abrasão e a degradação, etc. **Armazenamento/manutenção e limpeza:** Armazem em local seco, ao abrigo de baixas temperaturas ventilado e ao abrigo de luz em suas embalagens de origem. Lavar na máquina a temperatura máxima de 30 °C e deixar secar na horizontal; 3 vezes, no máximo, em conformidade com os testes efetuados. **NL VEILIGHEIDSHANDSCHOENEN. VE702GREEN:** GEBREIDE HANDSCHOEN VAN POLYESTER / PALM MET PU **VE723GREEN:** GEBREIDE HANDSCHOEN VAN POLYESTER/SPANDEX - PALM MET SCHUIM VAN NITRIL **VV733GREEN:** GEBREIDE HANDSCHOEN VAN POLYESTER - HANDPALM MET SCHUIM VAN LATEX-COATING **VEUTBGREEN:** GEBREIDE HANDSCHOEN ECONOCUT - HANDPALM PU COATING - JAUGE 13 **Gebruiksaanwijzing:** Beschermende handschoen tegen mechanische risico's en zonder chemische, microbiologische, elektrische en thermische risico's. Indien het snijrisiconiveau TDM aangegeven is (van A tot F), wordt hiermee het prestatieniveau van de snijweerstand bedoeld. De prestatiegegevens en de bijbehorende pictogram staan op elke handschoen aangegeven. EN388:De niveaus worden behaald op de palm van de nieuwe handschoenen. Dit gaat van minst sterk (niveau 1 of A) naar sterkt (niveaus 4 of 5 of 6 of F afhankelijk van de norm). 0 geeft aan dat de handschoen een lager kwaliteitsniveau heeft dan het minimaal vereiste voor het individueel gegeven risico. X: geeft aan dat de handschoenen niet zijn getest of dat de testmethode niet lijkt te voldoen gezien het ontwerp of het materiaal van de handschoenen. Voorgebruik moet de integriteit van de handschoenen worden gecontroleerd (aanwezigheid van gaten, barsten, scheuren, uiterste gebruiksdatum, enz.) en handschoenen met een defect moeten voor gebruik worden weggegooid. Controleer dat de uitrusting de juiste maat heeft. (zie tabel): **Gebruiksbeperkingen:** Niet gebruiken voor andere doeleinden dat aangegeven in de onderstaande handleiding. Handschoenen met een scheurweerstand (niveau ≥ 1) mogen niet gebruikt worden als er een kleinrisico bestaat door roterende machines. PAS OP! Elastische manchetten en latex-gecoat handschoenen kunnen allergieën veroorzaken. De prestatiegegevens zijn gebaseerd op de testresultaten in het laboratorium, die niet altijd met de werkelijke condities van de werkplek overeenkomen door de invloed van veel andere factoren zoals temperatuur, schuren en beschadigen etc... **Instructies voor opslaan/reinigen:** Opslaan op een koele, droge plaats, voorstrijk in tegen licht beschermd en in de oorspronkelijke verpakking. Machinewasbaar op maximum 30 °C en te drogen op een plat vlak; maximum 3 keer, volgens de uitgevoerde tests. **DE SCHUTZHANDSCHUHE. VE702GREEN:** POLYESTER FEINSTRICKHANDSCHUH / HANDFLÄCHE PU **VE723GREEN:** POLYESTER/SPANDEX FEINSTRICKHANDSCHUH - HANDFLÄCHE NITRILSCHAUUM **VV733GREEN:** STRICKHANDSCHUH POLYESTER - LATEX-SCHAUMSTOFF BESCHICHTUNG AUF HANDFLÄCHE **VEUTBGREEN:** ECONOCUT FEINSTRICKHANDSCHUH - PU-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG **Einsatzbereich:** Schutzhandschuhe bei mechanischen Risiken, bieten jedoch keinen Schutz gegen chemische, mikrobiologische, elektrische oder thermische Risiken. Bei Angabe eines TDM-Schnittwertes (von A bis F) nimmt dieser Bezug auf die Schnittfestigkeit. Jeder Handschuh ist mit den Leistungsanforderungen sowie dem ihnen entsprechenden Piktogramm gekennzeichnet. EN388:Die Einstufungen werden in Bezug auf die Handschuhinnenfläche neuer Produkte vergeben. Die Kennzeichnung geht von den leistungsschwächsten (1 oder A) bis zu den leistungstärksten (4 oder 5 oder 6 bzw. F je nach Norm) Werten. 0 bedeutet, dass der Schutzhandschuh ein noch geringeres Schutzniveau als das für eine individuell gegebene Gefahr erlaubte Minimum bietet. X: bedeutet, dass der Schutzhandschuh entweder keinerlei Tests unterzogen wurde oder dass das Testverfahren aufgrund des Handschuhaufbaus oder der Materialien nicht durchführbar scheint. Die Integrität der Handschuhe ist vor der Verwendung zu überprüfen (Vorhandensein von Löchern, Rissen, Brüchen, Verfallsdatum usw.) und Handschuhe mit Mängeln vor der Verwendung zu entsorgen. Achten Sie darauf, dass die Anzüge in der Größe passen. (siehe Tabelle): **Gebrauchseinschränkungen:** Nicht außerhalb des in der unten aufgeführten Anleitung angegebenen Anwendungsbereichs verwenden. Die über eine Reißfestigkeit (Niveau ≥ 1) verfügbaren Handschuhe dürfen nicht verwendet werden, wenn die Gefahr des Einziehens durch Maschinen in Bewegung besteht. ACHTUNG! Die elastischen Stulpen und die beschichteten Latex-Handschuhe können Allergien auslösen. Die Leistungsklassen basieren auf Prüfergebnissen im Labor, die nicht notwendigerweise den realen Bedingungen am Arbeitsplatz entsprechen, von verschiedener Faktoren, wie Temperatur, Verschleiß und Abnutzung usw. zusammenwirken. **Reinigungs/Aufbewahrungsanweisungen:** Kühl und trocken sowie vor Frost- und Sonneneinstrahlung geschützt in der Originalverpackung lagern. Maschinenwäsche bei einer Höchsttemperatur von 30 °C, anschließend flach trocknen; maximal 3 Mal, gemäß durchgeführter Tests. **PL REKAWICE OCHRONNE. VE702GREEN:** REKAWICA DZIANA Z POLIESTRU, STRONA CHWYTNĄ POWLEKANA PU **VE723GREEN:** REKAWICA DZIANA Z POLIESTRU Z POLIESTRU I SPANDEXU - STRONA CHWYTNĄ POWLEKANA PIANKĄ NITRYLOWĄ **VV733GREEN:** REKAWICA DZIANA Z POLIESTRU, STRONA CHWYTNĄ POWLEKANA PIANKĄ LATEKOWĄ **VEUTBGREEN:** REKAWICA DZIANA ECONOCUT, STRONA CHWYTNĄ POWLEKANA PU - SCIEG 13 **Zastosowanie:** Rekawice ochronne przeciw zagrożeniom mechanicznym, bez zagrożeń chemicznych, mikrobiologicznych, elektrycznych lub termicznych. Jeśli jest wskazany poziom przecięcia TDM (od A do F), odnosi się on do odporności na przecięcie. Każda rekawica jest oznaczona poziomem efektywności i odpowiednim piktogramem. EN388:Poziomy uzyskano na powierzchni doniowej nowych rekawic. Są sklasyfikowane od najniższej (poziom 1 lub A) do najwyższej efektywności (poziom 4 lub 5 lub 6 lub F, zależnie od normy). 0 informuje, że poziom wytrzymałości rekawicy jest niższy od wymaganego minimum, niezbędnego do zapewnienia bezpieczeństwa osobistego. X oznacza, że rekawica nie została poddana badaniu lub metoda zastosowana podczas badań nie wydaje się być odpowiednia ze względu na projekt rekawicy lub materiał. Stan rekawic należy sprawdzić przed przystąpieniem do użytkowania (pod kątem dziur, pęknięć, rozdarć, daty ważności itp.), i jeżeli noszą ślady uszkodzeń nie używać, tylko wyrzucić. Sprawdzić, czy rozmiar kombinizonu został odpowiednio dobrany. (patrz tabela): **Ograniczenia w użytkowaniu:** Nie używać w innym obszarze zastosowania niż określono w powyższej instrukcji obsługi. Nie należy ścierać rekawic o odporności na rozzerwanie (≥ poziom 1), jeżeli istnieje ryzyko uchwycenia przez poruszające się maszyny. UWAGA! Elastyczne mankiety i rekawice z powłoką lateksową mogą powodować alergię. Poziom wytrzymałości jest określany na podstawie badań laboratoryjnych, które niekoniecznie odzwierciedlają rzeczywiste warunki panujące w miejscu pracy, na które mają wpływ inne czynniki takie jak temperatura, szcieralność, uszkodzenia, itp. **Przechowywanie/czyszczenie:** Produkty należy przechowywać w oryginalnych opakowaniach, w chłodnym i suchym miejscu oraz chronić przed działaniem mrozu i światła. Prac w pracle w temperaturze maksymalnie 30°C, następnie suszyć na płasko; maksymalnie 3 razy, zgodnie z przeprowadzonymi testami. **CS OCHRANNÉ RUKAVICE. VE702GREEN:** RUKAVICE ÚPLETOVÉ POLYESTEROVÉ - NA DLANICH POVLAK PU **VE723GREEN:** RUKAVICE ÚPLETOVÉ POLYESTEROVÉ/SPANDEX - NA DLANÍCH PĚNOVÝ NITRILOVÝ POVLAK **VV733GREEN:** RUKAVICE ÚPLETOVÉ POLYESTEROVÉ -NA DLANÍCH PĚNOVÝ LATEXOVÝ POVLAK **VEUTBGREEN:** RUKAVICE ÚPLETOVÉ Z VLÁKNIA ECONOCUT - NA DLANÍCH POVLAK PU - HUSTOTA ÚPLETU 13 **Návod k použití:** Ochranné rukavice zajišťující ochranu proti mechanickým rizikům v prostředích bez nebezpečí vystavení chemickým rizikům, mikroorganismům, elektrickým proudu či tepelným rizikům. Je-li uvedena úroveň ochrany TDM (A až F), odkazuje na odpovídající stupeň ochrany proti porfíznutí. Vlastnosti jsou i s příslušným piktogramem uvedeny na každé rukavici. EN388:Požadovaný úrovní je dosaženo na dlaních nových rukavic. Značení postupuje od nejnižšího stupně ochrany (úroveň 1 či A) až po nejvyšší stupeň ochrany (úroveň 4 nebo 5 nebo 6 či F dle normy). 0 udává, že rukavice má úroveň výkonnosti menší než je minimální úroveň pro dané individuální nebezpečí. X: udává, že rukavice nebyla podrobena testu nebo metoda testu neodpovídá tomu, jak byly rukavice či materiál koncipovány. Před použitím je třeba zkontrolovat celistvost rukavic (přítomnost děr, prasklin, trhlin, datum expirace atd. ...) a před použitím je třeba také ověřit, že rukavice vyhovují. Dbejte na správnou velikost kombinézy. (viz tabulka): **Meze použití:** Tento odvětví nepoužívejte k jiným účelům než těm, které jsou uvedeny v návodu k použití výše. Rukavice s odolností proti roztržení (úroveň ≥ 1) se nesmějí používat tam, kde existuje riziko vtažení pohyblivým se strojem. POZOR! Elastické manžety a rukavice potažené latexem mohou způsobit alergii. Úroveň kvality vychází z výsledků zkoušek v laboratoriu, které neodrážejí nutné skutečné podmínky na pracovišti z důvodu vlivu různých jiných faktorů, jako například teplota, obroušení, poškození, atd. **Pokyny pro skladování/čištění:** Skladujte v chladu, suchu, chráněné před mrazem a světlem v jejich původním obalu. Perte v práčce při maximální teplotě 30 °C a následně nechte sušit v horizontální poloze; podle provedených testů maximálně třikrát. **SK OCHRANNÉ RUKAVICE. VE702GREEN:** POLYESTEROVÉ PLETENÉ RUKAVICE - DLAŇ POVRSTVENÁ PU **VE723GREEN:** POLYESTEROVÉ/SPANDEX PLETENÉ RUKAVICE - DLAŇ POVRSTVENÁ PU - HRUBKA 13 **Návod na použitie:** Ochranné rukavice proti mechanickým rizikám, kde nehrozí nebezpečenstvo chemických, mikrobiologických, elektrických alebo tepelných rizík. Ak je uvedená úroveň porozrania TDM (A až F), týka sa odolnosti voči porozraniu. Na každej rukavici sú uvedené úrovně ochrany a príslušný piktogram. EN388:Úrovně boli získané na dlaní nových rukavic. Je možné ich usporiadať od najmenej odolných (úroveň 1 alebo A) až po najodolnejšie (úroveň 4 alebo 5 alebo 6, alebo F v závislosti od normy). 0 označuje, že rukavice majú účinnosť nižšiu ako je minimum pre dané individuálne nebezpečenstvo. X: Označuje, že rukavice neboli vystavené skúške alebo že sa zdá, že skúšobná metóda nevyhovela kvôli návrhu rukavice alebo kvôli materiálu. Pred použitím je potrebné skontrolovať celistvosť rukavíc (diery, praskliny, trhliny, dátum expirácie atď.) a takéto závažné rukavice sa musia vyhodit. Skontrolujte, či majú pomôcky vhodnú veľkosť. (pozri tabuľku): **Obmedzenia pri používaní:** Vyrokok nepoužívajte mimo oblasti používania definovanej vyššie v návode na používanie. Rukavice s odolnosťou proti roztrhnutiu (úroveň ≥ 1) sa nesmú používať, ak existuje riziko zachytenia pri pohybe stroja. UPOZORNENIE! Elastické manžety a rukavice potiahnuté latexom môžu spôsobiť alergické reakcie. Výkonnosť úrovně sú založené na výsledkoch laboratórnych skúok, ktoré úplne neodrážajú skutočné podmienky na pracovnom mieste, kvôli vplyvu rôznych iných faktorov, ako napríklad teplota, otieranie, poškodenie pod. **Ukladňovanie/Cistenia:** Skladujte ich na suchom mieste. Chránené pred mrazom a svetlom a v pôvodnom obale. Perte v práčke pri teplotě max. 30 °C, sušte rozprestřete; maximálně třikrát, podľa vykonaných testov. **HU VÉDŐKESZTYŰ. VE702GREEN:** KÖTÖTT POLIÉSZTER KESZTYŰ - PU MÁRTÓTT TENYÉR **VE723GREEN:** KÖTÖTT SPANDEX/POLIÉSZTER KESZTYŰ - NITRIL HAB MÁRTÓTT TENYÉR **VV733GREEN:** KÖTÖTT POLIÉSZTER KESZTYŰ - HAB LATEX MÁRTÓTT TENYÉR **VEUTBGREEN:** KÖTÖTT ECONOCUT KESZTYŰ - PU MÁRTÓTT TENYÉR - 13-AS SZEMSZÁM **Használati útmutató:** Védőkésztyű mechanikai kockázatok ellen azokra az esetekre, ahol nem áll fenn végyi, mikrobiológiai, elektromos vagy termikus (hő és/vagy tűz) kockázat. Ha jelölék az (A-tól F-ig terjedő) TDM vágási szintet (géppel végzett vágási tesz szerinti szintet), a jelölés a vágással szembeni ellenállásra vonatkozik. A teljesítményszinteket és a hozzájuk tartozó piktogramokat minden késztyűnél jelöljük. EN388:A szintek az új késztyű tenyér részén kerültek megállapításra. A szintjelölés a legkevésbé hatékonytól (1-es vagy a szintől) a leghatékonyabbig (a normától függően 4-es vagy 5-es vagy 6-os vagy F szintig) terjed. A 0 szint azt mutatja, hogy az egyedi veszélyforrással szemben nem mutat védelmet. A nagy szám nagy védelmi képességét jelöli (4 – 5. szint). Az X azt mutatja, hogy a késztyű nem vizsgálták. Használat előtt ellenőrizze a késztyű integritását (lyukak, repedések, szakadások, lejáratl idő stb.), és a sérült késztyűt dobja el. Ellenőrizze, hogy az eszközök mérete megfelelő-e (lásd táblázat): **Használati korlátok:** Ne használja az eszközt a fenti használati utasításban meghatározott felhasználási területeken kívüli célra. Szakításálól késztyűt (≥ 1 szint) nem szabad viselni abban az esetben, ha a forgó gépből való beakadás kockázata fennáll. VIGYÁZAT! A gumított csuklórészt és a latexszál bevont késztyűk allergiás reakciók okozhatnak. A teljesítmény szintek laboratóriumi vizsgálatok eredményein alapszanak, melyek nem tükrözik feltétlenül a munkahely valós körülményeit, egyéb különböző tényezők hatása, úgy mint a hőmérséklet, a kopás, a rongálódás, stb. **Tárolás/Tiszttás:** Tárolás száraz, hűvös, jól szellőző, fénytől és fagytól védett helyen, eredeti csomagolásban. Legfeljebb 30°C-os gépi mosás, majd szárítógéppben történő szárítás; az elvégzett tesztek szerint legfeljebb 3-szor. **RO MĂNUȘI DE PROTECȚIE. VE702GREEN:** MĂNUȘI TRICOTATE POLIESTER - PALMĂ CU STRAT DE PROTECȚIE PU **VE723GREEN:** MĂNUȘI TRICOTATE POLIESTER - PALMĂ CU STRAT DE PROTECȚIE PU **VE733GREEN:** MĂNUȘI TRICOTATE DIN POLIESTER/SPANDEX - PALMĂ CU STRAT DE PROTECȚIE SPUMĂ DE LATEX **VEUTBGREEN:** MĂNUȘI TRICOTATE ECONOCUT - PALMĂ CU STRAT DE PROTECȚIE PU - JOUA 13 **Instrucțiunile de utilizare:** Mănușa de protecție împotriva riscurilor mecanice și fără pericol de riscuri chimice, microbiologice, electrice sau termice. Dacă nivelul de tăiere TDM este indicat (de la A la F), acesta se referă la rezistența la tăiere. Nivelurile de performanță și pictograma asociată sunt marcate pe fiecare mănușă. EN388:Nivelurile sunt obținute pe palma mănușilor noi. Acestea sunt de la cel mai puțin performant (nivelul 1 sau A) până la cel mai performant (nivelul 4 sau 5 sau 6 sau F în funcție de standard). 0 indică faptul că mănușa are un nivel de performanță sub limita minimă pentru pericolul individual dat. X: indică faptul că mănușa nu a fost supusă testelor sau că metoda de încercare pare să nu convină concepției mănușii sau a materialului. Înainte de utilizare, trebuie verificată integritatea mănușilor (dacă există găuri, fisuri, ruperi, data de expirare etc.) și aruncați orice mănușă care prezintă defecte înainte de utilizare. Verificați dacă dispozitivele au dimensiunea coreșpunzătoare. (a se vedea tabelul): **Limite de utilizare:** A nu se utiliza în afara domeniului de utilizare definit în instrucțiunile de utilizare de mai sus. Mănușile rezistente la rupere (nivel ≥ 1) nu trebuie utilizate în cazul în care există riscul de prindere în mașini aflate în mișcare. ATENȚIE! Manșetele elastice și mănușile acoperite cu latex pot provoca alergii. Nivelurile de performanță se bazează pe rezultatele încercărilor în laborator, care nu reflectă neapărat condițiile reale ale locului de muncă din cauza influenței altor factori diverși, precum temperatura, abraziunea, degradarea etc. **Instrucțiunile de stocare/curățare:** A se păstra în ambalajul de origine, la loc uscat și rece, departe de orice sursă de lumină și înghet. Spălare la masină la o temperatură de maximum 30°C, urmată de o uscare plată; maxim de 3 ori, conform testelor efectuate. **EL GANTIA PROΨΤΑΣΙΑΣ. VE702GREEN:** GANTI ΠΛΕΚΤΟ ΠΟΛΥΕΣΤΕΡΑΣ - ΠΑΛΑΜΗ ΕΠΙΧΡΙΣΜΕΝΗ ΜΕ ΠΟΛΥΟΥΡΑΙΟΑΝΗ (PU) **VE723GREEN:** GANTI ΠΛΕΚΤΟ ΠΟΛΥΕΣΤΕΡΑΣ/SPANDEX - ΠΑΛΑΜΗ ΕΠΙΧΡΙΣΜΕΝΗ ΜΕ ΑΦΡΟ ΝΙΤΡΙΛΙΟΥ **VV733GREEN:** GANTI ΠΛΕΚΤΟ ΠΟΛΥΕΣΤΕΡΑΣ - ΠΑΛΑΜΗ ΕΠΙΧΡΙΣΜΕΝΗ ΜΕ ΑΦΡΟ ΛΑΤΕΞ **VEUTBGREEN:** GANTI ΠΛΕΚΤΟ ECONOCUT - ΠΑΛΑΜΗ ΕΠΙΧΡΙΣΜΕΝΗ ΜΕ ΠΟΛΥΟΥΡΑΙΟΑΝΗ (PU) - ΔΕΙΚΤΗΣ 13 **Οδηγίες χρήσης:** Γάντι προστασίας κατά των μηχανικών κινδύνων και δίχως τον κίνδυνο χημικών, μικροβιολογικών, ηλεκτρικών ή θερμικών κινδύνων. Εάν υποδεικνύεται το επίπεδο κοπής TDM (από το Α έως το F), αυτό προκρίεται για αναφορά σε ότι αφορά την αντίσταση στην κοπή. Τα επίπεδα απόδοσης και το αντίστοιχο εικονογράμμα επισημαίνονται πάνω σε κάθε γάντι. EN388:Τα επίπεδα έχουν ληφθεί πάνω στην παλάμη των καινούριων γαντιών. Ταξινόμούνται από το λιγότερο αποδοτικό (επίπεδο 1 ή Α) έως το πλέον αποδοτικό (επίπεδο 4 ή 5 ή 6 ή F ανάλογα με το πρότυπο). Επίπεδο 0 σημαίνει ότι το γάντι αποδίδει λιγότερο από το ελάχιστο, για τον δεδομένο κίνδυνο. Χ: Σημαίνει ότι το γάντι δεν ελέγχθηκε ή ότι οι μέθοδοι ελέγχου δεν φαίνεται να είναι κατάλληλη, είτε λόγω της σχεδίασης του γαντιού, είτε λόγω του υλικού. Πρέπει να ελέγχετε την ακεραιότητα των γαντιών πριν τη χρήση τους (ελέγξτε για τρύπες, ρυτίδες, σχισμές, ημερομηνία λήξης κτλ.) και να απορρίψετε τα ελαττωματικά γάντια πριν τη χρήση. Ελέγξτε ότι οι συσκευές έχουν το κατάλληλο μέγεθος. (βλ. Πίνακα): **Περιορισμοί χρήσης:** Να μην χρησιμοποιείται πέρα από το πεδίο χρήσης που ορίζεται στις παραπάνω οδηγίες. Τα γάντια που παρωσιασμένα να αντοχή στο σχίσμο (επίπεδο ≥ 1) δεν θα πρέπει να χρησιμοποιούνται όταν υπάρχει κίνδυνος παύσεως από μηχανήματα που βρίσκονται σε κίνηση. ΠΡΟΖΟΧΗ! Οι ελαστικές μανσέτες και τα επιπλαμμένα γάντια μπορούν να προκαλέσουν αλλεργίες. Τα επίπεδα απόδοσης βασίζονται σε αποτελέσματα εργαστηριακών δοκιμών, οι οποίες δεν αντικατοπτρίζουν επαρκώς τις πραγματικές συνθήκες του τόπου εργασίας, λόγω της επίδρασης άλλων παραγόντων, όπως είναι η θερμοκρασία, η διάβρωση, η φθορά κ.λπ. **Οδηγίες αποθήκευσης/καθαίρωσης:** Αποθηκεύετε τα γάντια σε δροσερό σημείο, προστατευμένο από τον παγετό και το φως, στην αρχική τους συσκευασία. Πλένεται στο πλυντήριο ρούχων σε θερμοκρασία μέχρι 30°C και στεγνώνεται φυσικά σε επίπεδη επιφάνεια, έως 3 φορές, σύμφωνα με τις διενεργηθείσες δοκιμές. **HR ZAŠTITNE RUKAVICE. VE702GREEN:** PLETENE RUKAVICE OD POLIESTERA - PU PREMAZ NA DLANU **VE723GREEN:** PLETENE RUKAVICE OD POLIESTERA/SPANDEXA - PREMAZ OD NITRILNE PJENE NA DLANU **VV733GREEN:** PLETENE RUKAVICE OD POLIESTERA - PREMAZ OD LATEKS PJENE NA DLANU **VEUTBGREEN:** RUKAVICE PLETENE VLAKNIMA ECONOCUT - PU PREMAZ NA DLANU - DEBLJINA PLETIVA 13 **Upute za upotrebu:** Zaštitne rukavice, za zaštitu od mehaničkih rizika bez opasnosti od kemijskih, bioloških, električnih ili toplinskih rizika. Ako je navedena razina rezanja TDM (od A do F), ona se odnosi na pojam otpornosti na rezanje. Na svim rukavicama označeni su razine zaštite i dionični piktogram. EN388:Razine su dobivene na dlanu novih rukavica. Kreću se od manje učinkovitih (razina A ili 1) do najučinkovitijih (razine 4 ili 5 ili 6 odn. F) u skladu s normom). 0 znači da je rukavica na najnižoj razini performansi i da daje minimalnu zaštitu u slučaju opasnosti. X znači da rukavica nije podvrgnuta testiranju ili da metoda testiranja ne odgovara koncepciji rukavice ili materijalu. Prije upotrebe treba provjeriti ispravnost rukavica (prisutnost rupa, pukotina, oštećenja, rok trajanja itd.) i baciti rukavice koje pokazuju takve nedostatke. Provjerite da je kombinjeza prikladne veličine. (vidi tabelu): **Ograničenja kod korištenja:** Ne upotrebljavati je izvan područja uporabe definirano u prethodno navedenim uputama za uporabu. Rukavice otporne na cijepanje (razina ≥ 1) ne smiju se koristiti tamo gdje postoji rizik od zapetljivanja okretnim strojevima. POZOR! Rukavice elastične na dijelu ručnog zgloba i rukavice obložene lateksom mogu uzrokovati alergijske reakcije. LesRazine performansi zasnivaju se na rezultatima laboratorijskih ispitivanja, koja ne odražavaju nužno stvarne uvjete radnog mjesta, utjecaj drugih čimbenika poput temperature, abrazije ili habanja, itd. **Čuvanje/Čišćenje:** Čuvajte ih na svježem i suhom mjestu daleko od ljepljivih i toplih tvari i svjetla u njihovoj originalnoj ambalaži. Prati u perilici za rublje na temperaturi do 30 °C i sušiti položeno na ravnu površinu, najviše tri puta, prema izvršenim testovima. **UK ZACHISNÍ RUKAVIČKY. VE702GREEN:** RUKAVIČKY TRIKOTAJNÍ OSNOVA POLIESTER - POLIURETANOVE POKRITTJA DOLNÍ **VE723GREEN:** RUKAVIČKY TRIKOTAJNÍ POLIESTER/SPANDEKS - POKRITTJA DOLNÍ Z LATEKSNÓI PÍNI **VV733GREEN:** RUKAVIČKY TRIKOTAJNÍ OSNOVA POLIESTER POKRITTJA DOLNÍ Z LATEKSNÓI PÍNI **VEUTBGREEN:** RUKAVIČKY TRIKOTAJNÍ Z ECONOCUT - POLIURETANOVE POKRITTJA DOLNÍ - ROZMÍR STĚPKA 13 **Instrukcijski z vikoristanja:** Zachisní rukavičky vid mehaničkih poškodženja i hímichnih, mikrobiológichnih, električnih albo teplovnih nebezlek. Jáčko poznačatsja rívenj míčnosti na rozriv (ríveni 4 albo 5, albo 6, albo F v jákostí standardu). Rívenj 0 vkaže, što rukavička máe charakteristíky menšij, ník mínimálnyj dla danój rukovúvatca. Símvól X poznačae, što rukavička ne prošla víprobuvanje albo što metod víprobuvanje ne vídovúvadáe dízajnu rukavičkovo albo íx materijalu. Píred víkorestánjam rukavičk slíd pírevírítí na cílníčnost (náevníst dírok, tríšín, rozvívje, termín píridatnósty tošu). Rukavičky z búđ-ýkími defektámi slíd víkínúty. Pírekonaítetsja v tomu, što obladnánja máe vídovúválnyj rozímír. (dívb. tablícu): **Obmeđenja víkorestánja:** Ne slíd víkorestávovaty za mežama oblastí zastovúvanja, víznáčenoj u víščenávedenij ínstrukcijski pro zastovúvanje. Ne víkorestávovajte míčny na rozriv rukavičky (koeffíciént míčnosti ≥1), jáčko íšne rizík íx záoplennja rukovímami častínamí mežamízím. **UBAĞA!** Elastíkní manžetí ta rukavičkí z lateksnój pokrítjám moguž víklykátí alergíju. Rívenj robóčnyx karakterístíkj frunútyosja na rezuljútatax labóratornıx dísdíženj, ják moguž ne vídóbrájkatí realnıy umovı na robóčnom míscı čerez víplív ínıx faktórv, takıx ják temperatura, strıtanja, píorıšenja jákostí materıalív tošu. **Instrukcijski zı zberıtanja/óčišćenja:** Trımatı vírıđ v orıgínálnıy upakovıj upakovıj v suhomu, proholádnomu míscı, záščıćenomu víđ zamérzanja u víplıvu svítla. Mášínne pránja pri máksımálnıy temperaturı 30 °C z nastúpnım sušınım horızontálno; dó 3 rávız, zlıđno z píredvídenıy víprobuvanjem. **RU ZAŠTITNÉ PERČATKY. VE702GREEN:** PERČATKY TRIKOTAJNÉ POLIÉSTER - LADONĚ S PU POKRYTÍEM **VE723GREEN:** PERČATKY TRIKOTAJNÉ POLIÉSTER/SPANDEKS - LADONĚ S PENNÝM NITRILOVÝM POKRYTÍEM **VV733GREEN:** PERČATKY TRIKOTAJNÉ POLIÉSTER - LADONĚ S PENNÝM LATEKSNÝM POKRYTÍEM **VEUTBGREEN:** PERČATKY TRIKOTAJNÉ ECONOCUT - LADONĚ S PU POKRYTÍEM - RAZMER STEJKKA 13 **Instrukcii po primenjeniu:** Perčatka zaštitna od mehaničkih rizikov v uslovijah odsutstva hímicheskıx, mikrobiológicheskıx, elektríčeskıx í termíčeskıx rizikov. Esli ukazano úrovenj zaštity ot porozov v TDM (ot A do F), znáčit, osyčka davěts s točki zrenja ústóyčívostı k porozam. Na každój perčatke ukazyvajútsja úrovně éksploatácionnyx karakterístık s sootvetstvújúćıy píktogramóy. EN388:Úrovnı odredeleny po ladonı novej perčatki. Onı sledúot ot nízkogo úrovnja éfektívnoştı (úrovenj 1 íli A) do náboľve vysokogo úrovnja (úrovenj 4 íli 5 íli 6 íli F soglasno standardu). 0 ukazyvael, čto perčatka ímeet úrovenj éfektívnoştı menšje mínimálnıyogo dla dannoj opasnosti dla polj zovatelja. X oboznačael, čto perčatka ne prošla íspıtánıy íli, čto metod íspıtánıy ne pílnostno udovletvorael koncepcıy perčatko íli materıala. Píred íspólzovánıem perčatkı sleduet píroverıtj na celnostnoşt (nalıčıe dúrov, třecıny, razryvov, srok godnıstı í t.d.), neprıgodnıe perčatkı sleduet víbrosıtj. Ubedıtetsja, čto kómbınezónı podhodjat po rázmeru. (sm. tablícu): **Ograničénja v prımenenıı:** Ne prımenjátj vne oblastı íspólzovánja, ukazannıx v nastójećıy rukovódstve po éksploatácıı. Ne íspólzovátj pročnye na razryv perčatkı (kóэфfıcıént pročnıstı ≥1), eslı súščıvetvuet rısk íx zahvatá dvıžúščımıssja častıamı mežamızmıv. **VNıMÁNıE!** Elastíčnye manžetı í perčatkı s lateksnój zalıvıvkı moguž vízvátj allergıju. Úrovnı robóčnyx karakterístıkj osnovıvajútsja na rezuljútatax labóratornıx íspólzovánıy, kotórıe moguž ne otrájkátj realnıe uslovıa na rabóčnem mestıe v sílu víplıvanıa ínıx faktórv, takıx ják temperatura, íznos, ístıranıe í t.d. **Chúvanıe/Čıščtje:** Perčatkı neobúđıdnıo chıranıtj v íx orıgínálnıy upakovke v suhom, proholádnomu mestıe, záščıćenom ot zamérzanja í vozdušnıy sveta. Mášınna stırká pri temperaturı ne víšje 30 °C, zatem sušıta v horızontálnom položennı, ne búlee 3 ráz soglasno píredvídenıy íspıtánıam. **TR KORUYUCU ELĐİVENLER. VE702GREEN:** POLYESTER DOKUMA ELĐİVEN-AVUÇ İÇİ PU KAPLAMALI **VE723GREEN:** POLYESTER/SPANDEKS DOKUMA ELĐİVEN - AVUÇ İÇİ NITRİL KÖPÜĞÜ İLE KAPLANMIŞ **VV733GREEN:** DOKUMA POLYESTER ELĐİVEN - AVUÇ İÇİ LATEKS KÖPÜK KAPLAMALI **VEUTBGREEN:** ECONOCUT DOKUMA ELĐİVEN - AVUÇ İÇİ POLİÜRETAN KAPLAMA - ÖLÇÜ 13 **Kullanım şartları:** Kimyasal, mikro biyolojik, elektriksels veya termal tehlikesi olmayan ve mekanik riskler için koruyucu eldiven. Eđer TDM kesilme seviyesi belirtilmişse (Adan Fye), bu kesilme

13997) (de A à F) - **EN** Resistance to cutting by sharp objects (TDM EN ISO 13997) (from A to F) - **ES** Resistencia a los cortes por objetos cortantes (TDM EN ISO 13997) (de A a F) - **IT** Resistenza al taglio con oggetti taglienti (TDM EN ISO 13997) (da A a F) - **PT** Resistência ao corte por objetos cortantes (TDM EN ISO 13997) (de A a F) - **NL** Weerstand tegen snijdende voorwerpen (TDM EN ISO 13997) (van A t/m F) - **DE** Schnittwiderstand (TDM EN ISO 13997) (von A bis F) - **PL** Odporność na przecięcia ostrymi przedmiotami (TDM EN ISO 13997) (od A do F) - **CS** Odolnost proti profíznutí ostrými předměty (TDM EN ISO 13997) (A až F) - **SK** Odolnosť voči preříznutiu ostrými predmetmi (TDM EN ISO 13997) (od A do F) - **HU** Éles tárgyakkal való vágással szembeni ellenállás (TDM EN ISO 13997) (A-F) - **RO** Rezistență la tăiere cu obiecte ascuțite (TDM EN ISO 13997) (de la A la F) - **EL** Αντίσταση έναντι κοπής από αιχμηρά αντικείμενα (TDM EN ISO 13997) (από Α έως ΣΤ) - **HR** otpornost na razrezivanje ostrim predmetima (TDM EN ISO 13997) (od A do F) - **UK** Опірність різанню гострими предметами (TDM EN ISO 13997) (від А до F) - **RU** Устойчивость к порезам режущими предметами (TDM EN ISO 13997) (от А до F) - **TR** Keskin kenarlı cisimlerle kesilmeye karşı direnç (TDM EN ISO 13997) (A'dan F'ye) - **ZH** 针对尖锐物体切割 (TDM EN ISO 13997) (从A到F) - **SL** Odpornost proti urezinam, povzročeniim z ostrimi predmeti (TDM EN ISO 13997) (od A do F) - **ET** Vastupidavus sisselõikamiseks teravate esemetega (TDM EN ISO 13997) (A–F) - **LV** Griešanas izturība ar asiem priekšmetiem (TDM EN ISO 13997) (no A līdz F) - **LT** Atsparumas pjūvimui aštriais instrumentais (TDM EN ISO 13997) (nuo A iki F) - **SV** Tålig mot skåringar från vassa föremål (TDM EN ISO 13997) (från A till F) - **DA** Modstandsdygtig mod skæring med skarpe genstande (TDM EN ISO 13997) (fra A til F) - **FI** Villonkestävyyks teräviä esineitä vastaan (TDM EN ISO 13997) (A-F) - **NO** Motstand mot kutt av skarpe gjenstander (TDM EN ISO 13997) (fra A til F) -

AR قفازات وقائية من المخاطر الميكانيكية (مستويات راحة اليد) **A58** مقاومة التآكل (من 1 إلى 4)**A54** مقاومة القطع (من 1 إلى 5)**A55** مقاومة المسيل للدموع (من 1 إلى 4)**A57** مقاومة ثقب (1 إلى 1) (F إلى A) (TD EN ISO 13997) **J85**(4 مقاومة القطع بأدوات حادة) (من A إلى F)



FR USA STANDARDS - **EN** USA STANDARDS - **ES** USA STANDARDS - **IT** Norme USA - **PT** USA STANDARDS - **NL** Amerikaanse normen - **DE** Normen in den USA - **PL** Normy USA - **CS** Normy USA - **SK** Normy USA - **HU** USA szabványok - **RO** Standarde SUA - **EL** Πρότυπα ΗΠΑ - **HR** Američke norme - **UK** USA STANDARDS - **RU** USA STANDARDS - **TR** USA STANDARDS - **ZH** USA STANDARDS - **SL** USA STANDARDS - **ET** USA STANDARDS - **LV** USA STANDARDS - **LT** USA STANDARDS - **SV** USA STANDARDS - **DA** USA STANDARDS - **FI** USA STANDARDS - **NO** USA STANDARDS -

AR المعايير الأوروبية والأمريكية

B11

ANSI-ISEA 105:2016 FR Protection de la main - **EN** Hand protection - **ES** Protección de la mano - **IT** Protezione della mano - **PT** Proteção da mão - **NL** Handbescherming - **DE** Handschutz - **PL** Ochrona rąk - **CS** Ochrana rukou - **SK** Ochrana rúk - **HU** A kéz védelme - **RO** Protecția mânăii - **EL** Προστασία του χεριού - **HR** Zaštita ruku - **UK** Захист для рук - **RU** Защита рук - **TR** El koruma - **ZH** 手部防护 - **SL** Zaščita rok - **ET** Käekaitse - **LV** Roku aizsardzība - **LT** Rankų apsauga - **SV** Handskydd - **DA** Beskyttelse af hånden - **FI** Käsin suojaus - **NO** Håndbeskyttelse - **B11 FR** Résistance à la coupure par des objets tranchants (de A1 à A9) - **EN** Resistance to cutting by sharp objects (from A1 to A9) - **ES** Resistencia al corte por objetos afilados (de A1 a A9) - **IT** Resistenza al taglio da parte di oggetti appuntiti (da A1 a A9) - **PT** Resistência ao corte por objetos cortantes (de A1 a A9) - **NL** Bestand tegen snijden door scherpe voorwerpen (van A1 t/m A9) - **DE** Schnittfestigkeit durch scharfe Gegenstände (von A1 bis A9) - **PL** Odporność na przecięcie przez ostre przedmioty (od A1 do A9) - **CS** Odolnost vůči profíznutí ostrými předměty (od A1 do A9) - **SK** Odolnosť proti preříznutiu ostrými predmetmi (od A1 do A9) - **HU** Ellenélés az éles tárgyak általi vágásnak (A1–A9) - **RO** Rezistență la tăiere cu obiecte ascuțite (de la A1 la A9) - **EL** Αντοχή στην κοπή από αιχμηρά αντικείμενα (από Α1 έως Α9) - **HR** otpornost na rezanje ostrim predmetima (od A1 do A9) - **UK** Стійкість до пошкодження гострими предметами (від А1 до А9) - **RU** Устойчивость к повреждению острыми предметами (от А1 до А9) - **TR** Keskin neseler tarafından dirençlidir (A1'den A9'a) - **ZH** 耐尖锐物体切割 (从A1至A9) - **SL** Odpornost proti rezu z ostrimi predmeti (od A1 do A9) - **ET** Vastupidavus lõikamiseks teravate esemetega (A1 kuni A9) - **LV** Izturība pret sagriešanu ar asiem priekšmetiem (no A1 līdz A9) - **LT** Atsparumas pjūvimui aštriais objektais (nuo A1 iki A9) - **SV** Motstånd mot skåring med skarpa föremål (från A1 till A9) - **DA** Modstandsdygtighed mod gennemskæring med skarpe genstande (fra A1 til A9) - **FI** Kestää terävien esineiden aiheuttamat viillot ja leikkaukset (A1 - A9) - **NO** Motstand mot kutting av skarpe gjenstander (fra A1 til A9) -

AR حماية اليد **B11** مقاومة القطع بالعناصر الحادة من A1 إلى A9)

VE702GREEN : EN388:2016+A1:2018 : A58: 3,A54: 1,A55: 2,A57: 1,J85: A Colour : Blue - Size : 06,07,08,09,10,11
VE723GREEN : EN388:2016+A1:2018 : A58: 4,A54: 1,A55: 2,A57: 1,J85: A Colour : Blue - Size : 06,07,08,09,10,11
VV733GREEN : EN388:2016+A1:2018 : A58: 2,A54: 1,A55: 2,A57: 1,J85: A Colour : Blue - Size : 06,07,08,09,10,11
VECUTBGREEN : EN388:2016+A1:2018 : A58: 3,A54: X,A55: 4,A57: 2,J85: B Colour : Blue - Size : 06,07,08,09,10,11

FR Organisme Notifié ayant procédé à l'Examen UE de type (module B) et ayant établi l'Attestation d'Examen UE de Type. - **EN** Notified Body which carried out the EU-Type Examination (module B) and issued the EU-Type Examination Certificate. - **ES** Organismo notificado que realizó el examen de tipo UE (módulo B) y emitió el certificado correspondiente de tipo UE. - **IT** Ente Notificato che ha effettuato l'Esame UE del modello (modulo B) e che ha redatto l'Attestazione d'esame UE del modello. - **PT** Organismo Notificado que procedeu ao Exame UE de tipo (módulo B) e que emitiu o Certificado de Exame UE de Tipo. - **NL** De aangemelde instantie die het EG-type onderzoek heeft uitgevoerd (module B) en het certificaat van het EG-type onderzoek heeft afgegeven. - **DE** Beauftragte Stelle, die die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt hat. - **PL** Jednostka notyfikowana, która przeprowadziła egzamin UE na typ (moduł B) i która wystawiła zaświadczenie o egzaminie UE na typ. - **CS** Pověřený kontrolní orgán, který provedl typovou zkoušku CE (modul B) a vystavil certifikát o typové zkoušce CE. - **SK** Notifikovaný orgán, ktorý vykonal typovú skúšku EÚ (modul B) a vystavil osvedčenie o typovej skúške EÚ. - **HU** Bejelentett Tanúsító Szervezet, amely az EU-s Tipusvizsgálatot elvégezte (B modul) és az EU-s Tipustanúsítványt kiállította. - **RO** Organism notificat care a efectuat examinarea UE de tip (modulul B) și a emis certificatul de examinare UE de tip. - **EL** Κοινοποιημένος οργανισμός έχοντας διενεργήσει την Εξέταση τύπου ΕΕ (ενότητα Β) και έχοντας θεσπίσει το Πιστοποιητικό Εξέτασης Τύπου ΕΕ. - **HR** Prijavljeno tijelo koje je izvršilo EU ispitivanje tipa (modul B) izdalo EU potvrdu o ispitivanju tipa. - **UK** Уповноважений орган, що здійснив стандартну експертизу ЄС (модуль В) та надав стандартний сертифікат експертизи ЄС. - **RU** Нотифицированный орган, проводивший экзамен по типу ЕС (модуль В) и выдавший сертификат об экзамене ЕС. - **TR** AB-Tipi İncelemeyi (modül B) gerçekleştiren ve EU-Tipi İnceleme Sertifikasını düzenleyen Onaylanmış Kurum. - **ZH** 公告机构已开展标准欧盟检测 (模块B), 并已通过标准欧盟检验认证。 - **SL** Priglašeni organ, ki je opravil EU-pregled tipa (modul B) in izdal potrdilo o EU-pregledu tipa. - **ET** ELi tüübihindamise teinud (vorm B) ja ELi tüübihindamistõendi koostanud teavitatud asutus. - **LV** Pilnvarotā iestāde ir veikusi ES tipa pārbaudi (B modulī) un ir izstrādājusi ES tipa pārbaudes sertifikātu. - **LT** Notifikuotji įstaiga, atlikusi ES tipo tyrimą (B modulius) ir išdavusi ES tipo sertifikatą. - **SV** Anmält organ som prövade och utfärdade EU-typintyget för typen (modul B). - **DA** Notificeret organ, der har udført undersøgelsen EU af type (modul B), og som har etableret EU-undersøgelsesattesten af type. - **FI** Ilmoitettu laitos, joka on suorittanut EU-tyyppitarkastuksen (B-moduuli) ja laatinut todistuksen suoritusta EU-tyyppitarkastuksesta. - **NO** Bemyndiget organ som har gjennomført EU-typeundersøkelsen (modul B) og har etablert EU-typeprøvsattest. -

AR ابلاغ الهيئة التي اجريت فحص الاتحاد الأوروبي من نوع (وحدة B) اصدار شهادة امتحان الاتحاد الأوروبي

C.T.C. (0075) - PARC TONY GARNIER 4 RUE HERMANN FRENKEL 69367 LYON CEDEX 07 FRANCE.

PART 4

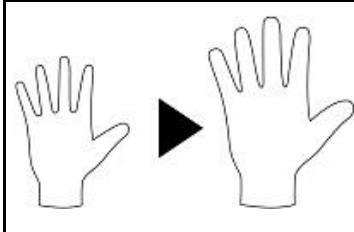
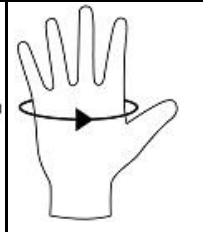
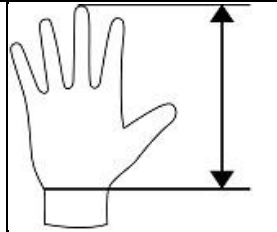
FR Marquage: Chaque article est identifié au moyen d'une étiquette ou d'une impression dorsale. (1) Identification du fabricant / (2) la référence du produit = Identification de l'EPI / (3) Système de taille / (4) L'indication de conformité selon les réglementations en vigueur (pictogrammes). / (5) pictogramme "I" : Lire la notice d'instruction avant utilisation. / (6) le N° des normes auxquelles le produit est conforme (PART3) / (7) le numéro de lot, / Date de production (le cas échéant)**EN Marking:** Each item is identified by means of a label or back printing. (1) Identification of the manufacturer / (2) The product reference = Identification of the PPE / (3) Size system / (4) The indication of compliance according to the regulations in force (symbols). / (5) pictogram "I" : Read the instruction manual before use. / (6) the N° of the standards to which the product is compliant (PART3) / (7) The batch number, / Date of manufacturing (if applicable)**ES Marcación:** Cada artículo puede identificarse con una etiqueta o una impresión dorsal. (1) Identificación del fabricante / (2) referencia del producto = Indicación del EPI / (3) Sistema de tallas / (4) Indicación de conformidad según las regulaciones vigentes (pictogramas). / (5) pictogramas "I" : Leer la información de instrucciones antes del uso. / (6) el No. de normas con las que cumple el producto (PART3) / (7) número de lote, / Fecha de fabricación (si procede)**IT Marcatura:** Ogni articolo è identificato tramite un'etichetta o una stampa sul retro. (1) Identificazione del costruttore / (2) il riferimento del prodotto = Identificazione di un DPI / (3) Sistema di taglie / (4) Indicazione di conformità secondo le normative vigenti (pittogrammi). / (5) pittogrammi "I" : Leggere le istruzioni d'uso prima di ogni utilizzo. / (6) n° delle norme alle quali il prodotto è conforme (PART3) / (7) il numero di lotto, / Anno di fabbricazione (se applicabile)**PT Marcacão:** Cada item é identificado por meio de um rótulo ou de uma impressão na parte de trás. (1) identificação do fabricante / (2) a referência do produto = Identificação do E.P.I. / (3) Sistema de tamanhos / (4) A indicação de conformidade de acordo com os regulamentos em vigor (símbolos). / (5) pictogramas "I" : Ler as instruções antes da utilização. / (6) O n.º de normas com as quais o produto está em conformidade (PART3) / (7) o número de lote, / Data de fabrico (se aplicável)**NL Markering:** Elk artikel wordt geïdentificeerd middels een label of print. (1) Identificatietekens van de fabrikant / (2) de referentie van het product = Identificatie van het PBM / (3) Maatsysteem / (4) Compliance-indicatie in overeenstemming met de geldende regels (pictogrammen). / (5) pictogrammen "I" : Lees vóór gebruik de gebruiksaanwijzing. / (6) de numéro da norma com a qual o produto está em conformidade e (PART3) / (7) het partijnummer, / Productiejaar (Zie **DE Kennzeichnung**): Jeder Artikel ist durch ein Etikett oder einen Rückseitendruck gekennzeichnet. (1) Herstellerkennzeichen / (2) Die Referenz des Produkts = Identifikation der PSA / (3) Größentabelle / (4) Der Hinweis auf die Konformität gemäß den geltenden Vorschriften (Symbole). / (5) Piktogramme "I" : Vor der Verwendung Gebrauchsanleitung lesen. / (6) het nummer van de normen waaraan het product voldoet (PART3) / (7) die Los N°, / Herstellingsdatum (falls vorhanden)**PL Oznakowanie:** Każdy artykuł jest identyfikowany na podstawie etykiety lub nadruku z tyłu produktu. (1) Identyfikacja producenta / (2) nr katalogowy produktu = Identyfikacja ŚOI / (3) System miar / (4) Oznaczenie zgodności według obowiązujących przepisów (piktogramy). / (5) piktogramy "I" : Przed przystąpieniem do użytkowania należy zapoznać się z instrukcją. / (6) numery norm, z którymi produkt jest zgodny (PART3) / (7) numer partii, / Rok produkcji (jeżeli dotyczy)**CS Značení:** Každá položka je označena štítkem nebo potiskem na zadní straně. (1) Identifikace výrobce / (2) referenční označení produktu = Identifikace OOP / (3) Systém velikostí / (4) Údaj o shodě podle platných nařízení (piktogramy). / (5) piktogramy "I" : Před použitím si přečtěte návod k užívání. / (6) šipka označující směr použití (PART3) / (7) č. série, / Datum výroby (pokud tato situace nastane)**SK Označenie:** Každá položka je označená štítkom alebo potlačou na zadnej strane. (1) Identifikácia výrobcu / (2) referencia výrobku = Identifikácia OOPP / (3) Systém veľkostí / (4) Údaj o zhode podľa platných nariadení (piktogramy). / (5) piktogramy "I" : Pred použitím si prečítajte návod na použitie. / (6) č. normy, v súlade s ktorou bol výrobok vyrobený (PART3) / (7) č. série, / Dátum výroby (podľa situácie)**HU Jelölés:** Minden egyes cikk címkével vagy a hátoldalja nyomatán mintával azonosított. (1) A gyártó ismertető jele / (2) termék címkészáma = Az EVE azonosítása / (4) A megfelelőség jelzése a hatályos előírások szerint (piktogramok). / (5) piktogramok "I" : Használat előtt olvassa el a használati utasítokat. / (6) szabvány száma, amelynek az eszköz megfelel (PART3) / (7) tételszám, / Gyártási dátum (szükség esetén).**RO Marcari:** Fiecare articol poate fi identificat prin intermediul unei etichete sau a unei imprimări posterioare. (1) Identificarea fabricantului / (2) referința produsului = Identificarea EIP / (3) Sistem de mărimi / (4) Indicația de conformitate conform reglementărilor în vigoare (pictogramme). / (5) pictograma "I" : Citiți instrucțiunile înainte de utilizare. / (6) numărul standardului căruia i se conformează produsul (PART3) / (7) număr lot, / Data primei utilizări (dacă este cazul)**EL Σημάριση:** Κάθε προϊόν ταυτοποιείται με μια ετικέτα ή ένα εσωτερικό τύπωμα. (1) Διακριτικό αναγνώρισης του κατασκευαστή / (2) η αναφορά του προϊόντος = Αναγνώριση του Μ.Α.Π. / (3) Σύστημα μεγέθους / (4) Η ένδειξη συμμόρφωσης με τους ισχύοντες κανονισμούς (εκονογράμματα). / (5) εικονογράμματα "I" : Διαβάστε το φύλλο οδηγιών πριν από τη χρήση. / (6) ο αριθμός του προτύπου με το οποίο το προϊόν συμμορφώνεται και (PART3) / (7) ο αριθμός παρτίδας, / Ημερομηνία παραγωγής (κατά περίπτωση)**HR Označe:** Svaki artikl na sebi ima identifikaciju u vidu naljepnice ili teksta otisnutog sa stražnje strane. (1) Identifikacija proizvođača / (2) kat.br. proizvoda = Identifikacija OZO / (3) Sustav veličina / (4) Naznaka skladnosti u skladu s važećim propisima (simboli). / (5) piktogrami "I" : Prije uporabe pročitati upute. / (6) broj norme s kojom je proizvod u skladu (PART3) / (7) broj lota, / Datum proizvodnje (ako je primjenjivo)**UK Маркування:** З метою ідентифікації кожний виріб забезпечений етикеткою або зображенням, надрукованим в області спини. (1) Маркування виробника / (2) Назва продукту = Визначення засобу індивідуального захисту / (3) Розмірна система / (4) Відмітка щодо відповідності згідно з діючими нормами (пиктограми). / (5) пиктограми "I" : Читайте інструкцію перед використанням. / (6) Номер стандарту, якому відповідає виріб (PART3) / (7) Номер партії, / Дата виробництва (якщо застосовне)**RU Маркировка:** В целях идентификации каждое изделие снабжено этикеткой или изображением, отпечатанным в области спины. (1) Маркировка изготовителя / (2) индекс продукта = Идентификация СИЗ / (3) Размерная система / (4) Индикация соответствия действующим законодательным нормам (символы). / (5) пиктограммы "I" : Перед использованием необходимо ознакомиться с инструкцией по эксплуатации. / (6) номер стандарта, требованиям которого отвечает продукт (PART3) / (7) номер партии, / Дата использования (в соответствующем случае)**TR Markalama:** Her ürün, bir etiket veya sirta baskı yoluyla tanımlanmıştır. (1) Üretici tanımlaması / (2) Ürünün referansı = KKE'nin tanımlanması / (3) Ölçü sistemi / (4) Yürürlükteki düzenlemelere göre uygunluk göstergesi (resimli simgeler). / (5) piktogramlar "I" : Kullanım öncesinde kullanım kitapçığını okuyun. / (6) Ürünün uygun olduğu normun numarası (PART3) / (7) Parti numarası, / Üretim tarihi (varsa)**ZH 标记:** 每件物品都通过标签或背面印刷进行识别。 (1) 制造商标识号 / (2) 产品型号 = EPI识别码 / (3) 尺寸制 / (4) 根据现行规定 (图标) 表示合规。 / (5) 符号 "I" : 在使用前阅读操作说明。 / (6) 产品合规的标准号 (PART3) / (7) 批号, / 生产日期 (如适用)**SL Označevanje:** Vsak izdelek je označen z nalepko ali potiskom na hrbtni strani. (1) Identifikacija proizvajalca / (2) referenca izdelka = Identifikacija osebnega zaščitnega sredstva (PPE) / (3) Sistem velikosti / (4) Navedba skladnosti glede veljavnih predpisov (piktogrami). / (5) simboli "I" : Pred uporabo pozorno preberite navodilo. / (6) številka norme, s katero je izdelek usklajen (PART3) / (7) številka serije, / Datum uporabe (po potrebi)**ET Märkistus:** Iga toode on identifitseeritud etiketi või selle seljale printitud tähise abil. (1) Valmistaja loogotüüp / (2) toote kood = Isikukaitsesevahendi andmed / (3) Suurusüsteem / (4) Tüübivastavuse tähis vastavalt kehtivale seadusandlusele (piktogramm). / (5) piktogramm "I" : Enne kasutamist lugege juhend läbi. / (6) Number of standard, millele toode vastab (PART3) / (7) partinumber, / Kasutuse kuupaev (kui on kohaldatav)**LV Markējumi:** Katru izstrādājumu var identificēt, izmantojot marķējumu vai arī iespaidumu izstrādājuma aizmugurē. (1) Ražotāja identifikācija / (2) atsauce uz aprīkojumu = IAL identifikācija / (3) izmēru sistēma / (4) Norāde par atbilstību saskaņā ar spēkā esošajiem noteikumiem (simboli). / (5) piktogrammas "I" : Pirms lietošanas izlasīt lietošanas instrukciju. / (6) standarta, kuraļ aprīkojums atbilst, numurs (PART3) / (7) partijas numurs, / Ražošanas datums (ja piemērojams)**LT Ženklinimas:** Kiekvienas daktas identifikuojamas pagal etiketes arba pagal įspaudą nugarėlėje. (1) Gamintojo identifikavimas / (2) nuoroda į gaminį = AAP identifikacija / (3) Dydžių sistema / (4) Atitikimo galiojančių reglamentų reikalavimams patvirtinimas (simboliai). / (5) piktogramos "I" : Prieš naudojimą būtina perskaityti naudojimo instrukciją. / (6) normos, kurią atitinka gaminytis, numeris (PART3) / (7) partijos numeris, / Naudojimo data (jei taikytina)**SV Märkning:** Varje element identifieras med etikett eller tryck på produktens baksida. (1) Tillverkarers beteckning / (2) Produktens referens = Identifikation av personlig skyddsutrustning / (3) Størrelsesystem / (4) Argivande av överensstämmelse enligt gällande föreskrifter (symboler). / (5) piktogrammen "I" : Läs instruktionsbroschyren före användning. / (6) Numren på standarderna som produkten överstämmer med (PART3) / (7) Serienummer, / Tillverkningsår (om tillämpligt)**DA Mærkning:** Hver genstand identificeres ved hjælp af en etiket eller et tryk på bagsiden. (1) Identifikation af fabrikanten / (2) Produktreference = Identifikation af personligt værnemiddel / (3) Størrelsesystem / (4) Indikationen på overholdelse af gældende regulativer (symboler). / (5) piktogramme "I" : Læs brugervejledningen før ibrugtagning. / (6) Nummer på den norm, produktet er i overensstemmelse med, (PART3) / (7) Partinummer, / Fabrikationsdato (hvor det er nødvendigt)**FI Merkinnot:** Kukin tuote yksilöidään tuotemerkillä tai takapainatuksella. (1) Valmistajan tunnistusmerkintä / (2) tuoteviite = Henkilösuojajärjennys / (3) Kokoajestelmä / (4) Vaatimustenmukaisuusmerkintä voimassa olevien määräysten mukaisesti (kuvakkeet). / (5) kuvarymbolit "I" : Lue käyttöohjeet ennen käyttöä. / (6) standardit, joiden vaatimukset tuote täyttää (PART3) / (7) erän numero, / Valmistusvuosi (Jos sovellettavissa)**NO Merking:** Hvert element identifiseres ved hjelp av en etikett eller trykk bak. (1) Produsentidentifikasjon / (2) produktreferansen = Identifisering av PVU / (3) Størrelsesystem / (4) Indikasjon på samsvar i henhold til gjeldende reguleringer (symboler). / (5) piktogrammet "I" : Les bruksanvisningen før bruk. / (6) antall standarder som produktet overholder (PART3) / (7) batchnummeret, / Produksjonsdato (Se)

AR العلامات: يتم التعرف على كل عنصر ببطاقة أو بالطباعة على ظهر المنتج. (1) تحديد الجهة المصنّعة / (2) مرجع المنتج = التعرف على معدات الحماية الشخصية / (3) نظام التحجيم / (4) الإشارة إلى الامتثال وفقاً للوائح السارية (الرموز). / (5) الرسم التخطيطي "I" : يرجى قراءة دليل التعليمات قبل الاستخدام / (6) أرقام المعايير التي تمثل لها المنتجات (PART3) / (7) رقم الدفعة / تاريخ الإنتاج (إن وجد)

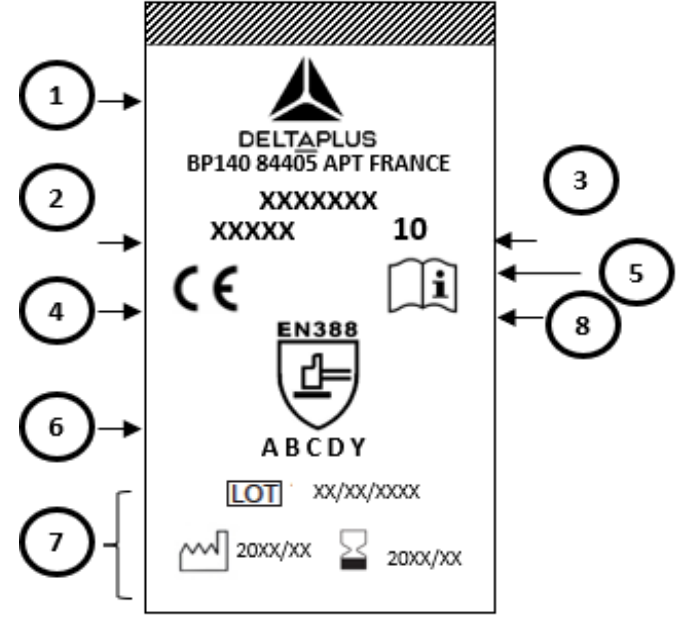
FR Matière: VE702GREEN: Support: 100% polyester recyclé/Enduction : 100% polyuréthane VE723GREEN: Support: polyester recyclé/Spandex. Enduction : mousse de nitrile. VV733GREEN: Support: 100% polyester recyclé haute qualité. Enduction: latex naturel. VECUTBGREEN: Support : Fibre polyester recyclé/polyester/spandex. Enduction : Polyuréthane/nitrile. **EN Material:** VE702GREEN: Support: 100% polyester. Coating: 100% Polyurethane. VE723GREEN: Support: polyester/Spandex. Coating: Nitrile foam. VV733GREEN: Support : High quality 100% polyester. Coating: natural latex. VECUTBGREEN: Support: Recycled polyester/polyester/spandex fibres. Coating: Nitrile/polyurethane. **ES Material:** VE702GREEN: Soporte: 100% poliéster. Impregnación: 100% poliuretano. VE723GREEN: Soporte: poliéster/Spandex. Impregnación: espuma de nitrilo. VV733GREEN: Soporte: 100% poliéster alta calidad. Impregnación: látex natural. VECUTBGREEN: Soporte: Fibra de altas prestaciones ECONOCUT. Impregnación: poliuretano. **IT Material:** VE702GREEN: Supporto: 100% poliestere. Spalmatura : 100% poliuretano. VV733GREEN: Supporto: poliéster/Spandex. Spalmatura : schiuma nitrile. VV733GREEN: Supporto: 100% poliester. Spalmatura : lattice naturale. VECUTBGREEN: Supporto: Fibre alte prestazioni ECONOCUT. Spalmatura : poliuretano. **PT Material:** VE702GREEN: Suporte: 100% poliéster. Revestimento: 100% poliuretano VE723GREEN: Suporte: poliéster/Spandex. Revestimento: mousse de nitrilo. VV733GREEN: Suporte: 100% poliéster alta qualidade. Revestimento: látex natural. VECUTBGREEN: Suporte: Fibra de alta performance ECONOCUT. Revestimento: poliuretano. **NL Material:** VE702GREEN: Drager: 100% polyester Coating: 100% polyurethaan VE723GREEN: Drager: polyester/Spandex. Coating: nitrilschuim. VV733GREEN: Drager: 100% high quality polyester. Coating: natuurlijke latex. VECUTBGREEN: Drager: Hoge prestatie ECONOCUT-vezel. Coating: polyurethaan. **DE Material:** VE702GREEN: Träger: 100% Polyester Beschichtung: 100% Polyurethan VE723GREEN: Träger: Polyester/Spandex. Beschichtung: Nitrilschaum. VV733GREEN: Träger: 100% Polyester. Beschichtung: Naturlatex. VECUTBGREEN: Träger: Hochleistungsfaser ECONOCUT. Beschichtung: Polyurethan. **PL Material:** VE702GREEN: Wkład: 100% poliester. Powłoka: 100% poliuretano. VV733GREEN: Wkład: poliester/Spandex. Powłoka: lateks naturalny. VECUTBGREEN: Wkład: włókno wysokiej odporności ECONOCUT. Powłoka: poliuretan. **CS Materiál:** VE702GREEN: Podklad: 100% polyester. Povlak: 100% polyuretan VE723GREEN: Podklad: polyester/Spandex. Povlak: pěnový nitril. VV733GREEN: Podklad: Vysoce kvalitní 100% polyester. Povlak: Přírodní latex. VECUTBGREEN: Vlákno ECONOCUT s vysokou odolností. Povlak: polyuretan. **SK Materiál:** VE702GREEN: Podklad: 100 % polyester. Povrstvenie: 100 % polyuretán. VE723GREEN: Podklad: polyester/Spandex. Povrstvenie: nitrilová pena. VV733GREEN: Podklad: vysoko kvalitný 100% polyester. Povrstvenie: prírodný latex. VECUTBGREEN: Podklad: Vysokoodolné vlákno ECONOCUT. Povrstvenie: polyuretán. **HU Anyag:** VE702GREEN: Alap: 100% poliészter Mártoottság: 100% poliuretán. VE723GREEN: Alap: poliészter/Spandex. Mártoottság: poliuretán. **RO Materie:** VE702GREEN: Support: 100 % poliester. Membrană: 100 % poliester. Membrană: spumă de nitril. VV733GREEN: Support: 100 % poliester. Membrană: latex natural. VECUTBGREEN: Support: fibră de înaltă performanță ECONOCUT. Membrană: poliuretán. **EL Υλικό:** VE702GREEN: Υποστήριγμα: 100% πολυεστέρας Επιστρώση: 100% πολυουρεθάνη VE723GREEN: Υποστήριγμα: πολυεστέρας/Spandex. Επιστρώση: αφρός νιτριλίου. VV733GREEN: Υποστήριγμα: 100% πολυεστέρας υψηλής ποιότητας. Επιστρώση: Φυσικό Λατέξ. VECUTBGREEN: Υποστήριγμα: ένα υψηλής απόδοσης ECONOCUT. Επιστρώση: πολυουρεθάνη. **HR Materijal:** VE702GREEN: Podloga: 100 % poliester Premaz: 100 % poliuretán. VV723GREEN: Podloga: poliester/Spandex. Premaz: nitrilna pjena. VV733GREEN: Podloga: 100% poliester visoke kvalitete. Premaz: prirodni lateks. VECUTBGREEN: Podloga: Vlakna ECONOCUT visoke kvalitete. Premaz: poliuretán. **UK Material:** VE702GREEN: Основа: 100% полієстер. Покриття: 100% поліуретан. VE723GREEN: Основа: полієстер/спандекс. Покриття: нитрильна піна. VV733GREEN: Основа: 100% полієстер високої стійкості. Покриття: натуральний латекс. VECUTBGREEN: Основа: Волокна високої міцності ECONOCUT. Покриття: поліуретан. **RU Материал:** VE702GREEN: Основа: 100% полиэстер Покрытие: 100% полиуретан VE723GREEN: Основа: полиэстер/Spandex. Покрытие: вспененный нитрил. VV733GREEN: Основа: 100% полиэстер высокого качества. Покрытие: латекс натуральный. VECUTBGREEN: Основа: Высокоэффективные волокна ECONOCUT. Покрытие: полиуретан. **TR Malzeme:** VE702GREEN: Destek: %100 polyester. Kaplama: %100 poliüretan. VE723GREEN: Destek: polyester/Spandex. Kaplama: Nitril köpük. VV733GREEN: Destek: Yüksek kalitede %100 polyester. Kaplama: Doğal lateks. VECUTBGREEN: Destek: Yüksek performans ECONOCUT ulyaf. Kaplama: Poliüretan. **ZH 材料:** VE702GREEN: 支撑部分: 100%涤纶. 涂层: 100%聚氨酯. VE723GREEN: 支撑部分: 涤纶/氨纶. 涂层: 发泡丁腈. VV733GREEN: 支撑部分: 100%高质量聚酯纤维. 涂层: 天然乳胶. VECUTBGREEN: 支撑部分: ECONOCUT纤维. 涂层: 聚氨酯. **SL Material:** VE702GREEN: Podloga: 100 % poliester. Premaz: 100 % poliuretán. VE723GREEN: Podloga: poliester/Spandex. Premaz: nitrilna pena. VV733GREEN: Material: 100 % poliester. Premaz: naravnı lateks. VECUTBGREEN: Podloga: Visko zmogljiva vlakna ECONOCUT. Premaz: poliuretán. **ET Materjal:** VE702GREEN: Alusmaterjal: 100% poliester Kattekiht: 100% poliüretaan. VE723GREEN: Alusmaterjal: poliester/Spandeks. Kattekiht: nitrilvaht. VV733GREEN: Alusmaterjal: 100% poliüester. Kattekiht: naturaalne lateks. VECUTBGREEN: Alusmaterjal: ECONOCUT suure jõudlusega kiud. Kattekiht: poliüretaan. **LV Materiāls:** VE702GREEN: Pamatne: 100 % poliēsters Pārklājums: 100 % poliuretāns VE723GREEN: Pamatne: poliēsters/Spandekss. Pārklājums: nitrila putu materiāls. VV733GREEN: Pārklājums: 100% poliēsters. Slānis: dabīgais latekss. VECUTBGREEN: Pamatne: Augstas veiktspējas šķiedras ECONOCUT. Pārklājums: poliuretāns. **LT Medžiaga:** VE702GREEN: Pagrindas: 100 % poliesteris. Danga: 100 % poliuretanas. VE723GREEN: Pagrindas: poliesteris / laikra. Danga: natūralus latekss. VECUTBGREEN: Pagrindas: Didelio našumo ECONOCUT pluoštas. Danga : poliuretanas. **SV Material:** VE702GREEN: Stöd: 100 % polyester Beläggning: 100 % polyuretan VE723GREEN: Stöd: polyester/Spandex. Beläggning: nitrilskum. VV733GREEN: Stöd: 100 % högkvalitativ polyester. Beläggning: naturlig latex. VECUTBGREEN: Stöd: Högrepresterande ECONOCUT-fiber. Beläggning: polyuretan. **DA Materiale:** VE702GREEN: Støtte: 100% polyester Belægning: 100% polyurethan VE723GREEN: Støtte: polyester/Spandex Belægning: nitrilskum. VV733GREEN: Støtte: 100 % Polyester. Belægning: Naturlatex. VECUTBGREEN: Støtte: Højtydende ECONOCUT fiber. Belægning: polyurethan. **FI Materiaali:** VE702GREEN: Tuki: 100 % polyesteriä. Päällyys: 100 % polyuretaania. VE723GREEN: Tuki: polyesteriä / Elastania. Päällyys: nitrilivaahotta. VV733GREEN: Tuki: 100 % polyesteriä. Päällyys: luonnonlateksi. VECUTBGREEN: Tuki: ECONOCUT-korkean suosituskyvyn kuituja. Päällyys: polyuretaania. **NO Materiale:** VE702GREEN: Støtte: 100 % Polyester Belegg: 100 % polyuretan VE723GREEN: Støtte: polyester / Elastan. Belegg: nitrilskum. VV733GREEN: Støtte: 100 % polyester av høy kvalitet. Belegg: naturlig lateks. VECUTBGREEN: Støtte: Høytytelses ECONOCUT fiber. Belegg: polyuretan.

AR **المادة:** VE702GREEN: دعامة: 100% بوليستر نلبيسة قماش: 100% بولي يورثان VE723GREEN: الدعامة: بوليستر / سبانديكس. الغلاف: نتريل فوم. VV733GREEN: قفاز مصنوع من 100% بوليستر قوي التماسك. مطلي بـ: اللاتكس الطبيعي. VECUTBGREEN: الدعامة: نسج إكونوكت الغلاف: بولي يورثين.

PART 1

		
6	152 mm	160 mm
7	178 mm	171 mm
8	203 mm	182 mm
9	229 mm	192 mm
10	254 mm	204 mm
11	279 mm	215 mm
12	304 mm	>215 mm

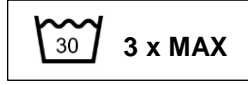
PART 4



PART 3

TR: İtihatçı firma : Delta Plus Personnel Giyim ve İş Güvenliği Ekipmanları San. ve Tic. Ltd. Şti. Çobançeşme Mahallesi, Sanayi Caddesi No:58/A-B, Yenibosna, Bahçelievler/ İstanbul – Türkiye.

Tel : +90 212 503 39 94



RU: **EAC** TP TC 019/2011

UA:  023 ДСТУ EN388
ДСТУ EN420

BR: INFORMAÇÕES ADICIONAIS PARA O BRASIL - Certificado de Aprovação Ministério do Trabalho e Emprego.
Importado e distribuído por: Delta Plus Brasil – CNPJ:08.025.426/0001-01 – Rua Barão do Pirai, 111 Vila Lucia São Paulo SP 03145-010 – SAC: +5511-3103 1000 – deltaplusbrasil.com.br – sac@deltaplusbrasil.com.br
CA N°: O número do CA está marcado na luva.
Proteção contra umidade provenientes de operações com uso de água
ARGENTINA: Importador en Argentina: ESLINGAR S.A. - CUIT 30-70175383-2 - Monroe 1295 (1878) Quilmes - Prov. Bs. As. - ARGENTINA –
Para más información visite: www.deltaplus.com.ar